

# ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

## Klór-dioxid hatóanyag-tartalmú fertőtlenítőszer beszerzése

Vevő: Dunántúli Regionális Vízmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Nyilvántartási szám: SAP 5200001297

Eladó: Dinax Kft.

Nyilvántartási szám:

Siófok, 2015-04-29

Budapest, 2015.05.05

Dunántúli Regionális Vízmű Zártkörűen Működő  
Részvénytársaság

Dinax Kft.



Csertán Gábor

üzemeltetési főmérnök



Farmasi Attila

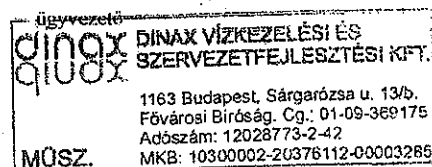
Dunántúli Regionális Vízmű Zrt. igazgató

Regionális Vízmű Zrt.

17.



Diós András



## ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

fajta és mennyiség szerint meghatározott dolog határidős adásvétele

### I. SZERZŐDŐ FELEK

Jelen Szerződés egyrészről a

Vevő: Dunántúli Regionális Vízmű Zrt.  
Cégjegyzékszám: Cg.14-10-300050  
Adószám: 11226002-2-14  
Közösségi adószám: HU11226002  
Bankszámlaszám: K&H Bank Zrt 10403909-39008637  
Székhely: 8600 Siófok, Tanácsház u. 7.  
Levelezési cím: 8601 Siófok, Pf. 59.

másrészről a

Eladó: Dinax Kft.  
Cégjegyzékszám: 01-09-369175  
Adószám: 12028773-2-42  
Közösségi adószám: HU12028773-2-42  
Bankszámlaszám: 10300002-20376112-00003285  
Székhely: 1163 Budapest, Sárga rózsza u. 13/b.  
Levelezési cím: 1163 Budapest, Sárga rózsza u. 13/b.

(a továbbiakban együttes megnevezésük során Felek) között jött létre az alábbiak meghatározott feltételekkel.

### II. PREAMBULUM

1. A Szerződés alapja

- i. a Dunántúli Regionális Vízmű Zrt. Ajánlati felhívására érkezett és Ajánlatkérő által elfogadott Vállalkozási Ajánlat.

### III. A SZERZŐDÉS ALAPDOKUMENTUMAI

1. Felek teljes megállapodását az alábbi dokumentumok tartalmazzák:
  - i. jelen Szerződés törzsszövege
  - ii. jelen Szerződés mellékletei
  - iii. Ajánlati felhívás és Dokumentáció
  - iv. Eladó elfogadott ajánlata
  - v. a Szerződéskötés időpontjában hatályos jogszabályok, hatósági rendelkezések, európai és magyar szabványok, Megrendelő munkaidőrendje
2. Dokumentum-hierarchia

Felek megállapodnak, hogy a Szerződésben nem szereplő kérdésekben, illetve a Szerződés rendelkezéseinek értelmezése során az alább hivatkozott dokumentumok tartalmi eltérései, esetleges ellentmondásai, illetve hiányosságai esetén a következő dokumentumokat kell figyelembe venni az alább megadott prioritási rend szerint:

  - i. Jelen Szerződés törzsszövege
  - ii. Jelen Szerződés mellékletei
  - iii. Ajánlati Felhívás és Dokumentáció
  - iv. Eladó nyertes Ajánlata

### IV. SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. Szerződés tárgya: **Klór-dioxid hatóanyag-tartalmú fertőtlenítőszer beszerzése.** Jelen szerződés alapján Eladó köteles az Ajánlati Dokumentáció Műszaki leírás részében felsorolt műszaki paramétereknek és a nyertes Ajánlatában foglaltaknak mindenben megfelelő termékeket (úgyis mint szolgáltatást) Vevő részére adásvétel jogcímén átruházni és átadni.

Az Eladó köteles biztosítani a szerződés teljes ideje alatt, a teljes körű magyar nyelvű ügyintézését és kapcsolattartást, minden szerződéses fázisban, a rendelés felvételétől a szállításon keresztül, az átadáson át egészen a számlázásig bezárólag.
2. A szerződés tárgyát képező termékek pontos felsorolását, valamint a becsült beszerzési volument jelen szerződés V. pontja tartalmazza.
3. A Felek rögzítik, hogy a teljes szerződéses mennyiség - a jelen szerződésben rögzített díj megtartása mellett +100 %-kal térhet el az Ajánlati Felhívásban rögzített alapmennyiségektől.
4. Eladó kijelenti, hogy kész és képes Vevő fent megjelölt Szerződéses céljának megfelelő teljes körű, gondos és magas színvonalú teljesítésre. Eladó köteles minden olyan tevékenységet ellátni, feladatvégzést kifejteni, amely a beszerzési eljárás során tett érdemi vállalásainak és kijelentéseinek teljesítéséhez és Vevői cél teljesítéséhez szükségesek.



5. Jelen Szerződés tárgyát képező termékek adásvételére vonatkozóan érvényes minden, ami jelen Szerződésben szerepel, illetve ami annak integráns részét képezi.

## V. A VÉTELÁR MÉRTÉKE, BECSÜLT VOLUMEN

Jelen szerződés IV. pontjában meghatározott termékekre vonatkozóan Felek a nettó egységárakat az alábbiak szerint határozzák meg:

Termék megnevezés	Várható mennyiség	egységár Ft/darab
Reagens 100 l klór-dioxid oldathoz	80 darab	33 800 Ft/ darab + ÁFA
Reagens 50 l klór-dioxid oldathoz	94 darab	16 900 Ft/ darab + ÁFA
Reagens 25 l klór-dioxid oldathoz	8 darab	8 450 Ft/ darab + ÁFA

1. A kialakított vételár/ellenérték fix összegű egységár, mely magyar forintban értendő. Az árak az általános forgalmi adón (ÁFA) kívül tartalmazzák minden a termékekkel kapcsolatos adót, vámot, illetéket, járulékfizetési kötelezettséget, árfolyamkockázatot, a szállítási, rakodási és biztosítási díjat (a mennyiségi átadás pontjáig), a kiszállási és utazási díjat, a minőségi/garanciális/jótállási kötelezettségekkel kapcsolatban felmerülő költségeket, a szükséges import és export engedélyek beszerzését és az azokkal kapcsolatos költségeket, a belföldiesítéshez és a magyarországi forgalomba hozatalhoz szükséges összes tevékenységet, azaz minden költséget, ami a komplexitáshoz hozzátartozik.
2. A fent megadott mennyiségektől való esetleges eltérésekért Vevő nem vállal felelősséget, Eladó a fenti mennyiségektől való eltérés esetén semmilyen kártérítésre vagy kártalanításra nem jogosult.

## VI. TELJESÍTÉS HELYE, ÜTEMEZÉSE

1. Teljesítés helye:

Eladó a megrendelt terméket szállítólevél kíséretében, saját költségére és felelősségére a Vevő által, a megrendelésben megadott telephelyre szállítja.

A szállítási helyszíne címei:

- Sásd telephely (Sásd, Dózsa György u. 25. )
- Dombóvár 5. vízműtelep (Dombóvár Gunarasi út 4578 hrsz )
- Balatonkenese raktár (Balatonkenese, Matacsalja u. 0178/55 HRSZ)
- Tamási raktár (Tamási Rákóczi u. 35-37.)
- Simontornya raktár (Simontornya József A. u. 1.)
- Tab raktár (Tab Vörösmarty köz 3.)

– Pócsa raktár (Pócsa 053/1 hrsz.)

A felek megállapodnak abban, hogy a Vevőnek jogában áll, a szerződésben foglalt termékeket, az ellátási területén lévő, fent felsoroltaktól eltérő teljesítési helyekre is szállíttatni. Eladó tudomásul veszi, hogy az ebből eredő esetleges többlet költség elszámolására nem jogosult.

Eladónak a Szerződés tárgyát képező termékeket az egyes telephelyek üzemeltetőinek igényei szerint, – az ajánlati dokumentációban részletezettek szerint – a helyszínen kell biztosítani.

2. Teljesítési határidő

Eladó köteles konkrét megrendelés esetén, az írásban közölt megrendelés kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül, a Vevő által megjelölt szállítási címen teljesíteni a megrendelésben meghatározott mennyiséget.

**A Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy a Eladó, a jelen szerződésből eredő minden egyes megrendelést köteles egy (1) munkanapon belül visszaigazolni. Amennyiben Eladó ezen kötelezettségét elmulasztja, Vevőnek jogában van elállni a megrendeléstől és teljesítés elmaradása esetére kikötött kötbért érvényesíteni a Eladóval szemben.**

3. Eladó a szállítás megkezdéséről Vevőt kettő (2) munkanappal korábban köteles értesíteni.

4. Amennyiben Eladó a vállalt ütemezést nem tudja tartani, úgy annak lejáta előtt legkésőbb három (3) naptári nappal, az ok feltüntetésével, és a várható késedelem megjelölésével írásban köteles Vevőt erről egy akadályközlő levélben tájékoztatni. Az akadályközlő levélben foglaltak a Szerződés szerinti teljesítési határidőket nem módosítják, Vevő késedelmes teljesítésből eredő törvényes és Szerződésen alapuló jogait nem érintik.

5. A termék tulajdonjoga a termék átadás-átvételével, a szállítólevél kiállításával száll a Vevőre. Eladó az adott megrendelés tárgyát képező termékek birtokát az átadás-átvétellel egyező hatállyal ruházza át a Vevőre.

## VII. TELJESÍTÉS MÓDJA

1. Teljesítés igazolása: Vevő részéről a teljesítés-igazolást kiadni jogosult személy:

- i. Üzemeltetési Üzemvezető
- ii. vagy az általa meghatalmazott személy

A meghatalmazást teljes bizonyító erejű magánokiratba kell foglalni.

Eladó jelen szerződésből eredő minden egyes megrendelést köteles egy (1) munkanapon belül visszaigazolni. Amennyiben Eladó ezen kötelezettségét elmulasztja, Vevőnek jogában van elállni a megrendeléstől és a teljesítés elmaradása esetére kikötött kötbért érvényesíteni. Eladó akkor teljesített, ha a műszaki leírásban és a jelen szerződésben foglaltaknak mindenben megfelelő terméket (szükség esetén a termék minőségét tanúsító, illetve származást igazoló okmányokkal együtt) a Megrendelésben meghatározott helyen és időben a Vevőnek, a megrendelés szerint átadta.

Eladó a megrendelt termékeket lehetőség szerint egy szállítással teljesíti.

Eladó minden, a fenti táblázatban szereplő szállítási helyszínre az első kiszállított tételhez biztonságtechnikai adatlapot is mellékel, amelyet a vonatkozó rendeletek/ előírások változása esetén ismételten megküld.

Eladó tudomásul veszi, hogy a Vevő bármikor, bármelyik szállítmányból, annak megbontásával ellenőrző minta vételére jogosult.

A teljesítést igazoló okmány a Vevő írásbeli igazolása a leszállított és mennyiségileg illetve minőségileg átvett termék átvételéről.

Ha minőségi ellenőrzés hibát tár fel, akkor a teljesítést Vevőnek jogában áll az átvételt visszautasítani és erről Eladót haladéktalanul köteles írásban értesíteni.

2. Teljesítés/szállítás időpontja, birtokbaadás

Vevő jelen szerződés VI. 2. pontja alapján a jelentkező szükségletek szerint a szerződés futamideje alatt Eladónak eljuttatott írásbeli megrendelésben hívja le a IV. és V. pontban meghatározott terméket.

**Eladó kettő (2) munkanappal a szállítás/teljesítés megkezdése előtt köteles tájékoztatni az árufogadó raktárt / Vevőt a termékek beérkezésének várható időpontjáról.**

Eladó úgy időzíti a szállítás időpontját, hogy az anyagok átadása

- i. hétfőtől-csütörtökig (munkanapokon) 8<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup> óra között
- ii. pénteken (munkaszüneti napot megelőző napokon) 8<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup> óra között

megtörténjen. Amennyiben ezen időpontig nem történik meg az áruátvétel, és az Vevőnek nem róható fel, úgy az ezen időpont után felmerült többletköltségeket (gép, munkaerő, stb.)

kártérítés jogcímén Eladó köteles viselni.

3. Költség és kockázat átszállása

Eladó a szerződés tárgyát képező terméket szállítólevél alapján adja át a Vevőnek. A termék átadása és a szállítólevél leigazolásának időpontja egyben a kárveszély és a tulajdonjog átszállásának időpontja is. Eladó gondoskodik arról, hogy átadáskor a termékre vonatkozó leírás, okmány hiánytalanul átadásra kerüljön Vevő részére.

A fuvarozó közben jöttével történő szállítást Eladó köteles legalább három (3) munkanappal előre írásban jelezni Vevőnek.

Eladót terheli a szállítás, a biztosítás költsége. Eladóról a költség és a kockázat a szállítási címen a termékátadáskor, a fuvar-eszközzel történő lerakodást követően száll át Vevőre.

4. Termékjelölés

Eladó saját kockázatára köteles gondoskodni a termékjelölésről. A termék megjelölése minden esetben magyar nyelven az elfogadott. A sérült vagy nem magyar nyelvű megnevezési címkével ellátott göngyölegben érkező termék nem kerül Vevő részéről átvételre, az ily módon felajánlott teljesítés átvételét Vevő megtagadja. Az ebből adódó mindennemű kár Eladót terheli.

Eladó köteles gondoskodni arról, hogy minden termék maradandó megjelöléssel legyen ellátva, a jogszabályilag kötelező valamennyi adat fel legyen tüntetve, továbbá

iii. gyártó jele

iv. termék típusa

v. sorozatjel

5. Csomagolás – göngyöleg

Eladó gondoskodik arról, hogy a szállítás a megfelelő csomagolásban történjen, mely megakadályozza a sérülést, károsodást, időjárásból származó befolyásokat és egyéb környezeti hatásokat.

A csomagolást Eladónak el kell látni a szükséges megjelölésekkel (megnevezés, csomagra vonatkozó kezelési előírások, stb.) és mellékelni kell a csomag tartalmát azonosító jegyzéket. Az elhasznált vegyszerek csomagolását az Eladó köteles elszállítani és gondoskodni annak elhelyezéséről, külön díj fizetése nélkül, azaz a göngyöleg elszállítása és elhelyezése (megsemmisítés) költsége a kialakított ár részét képezi.

6. Átadás-átvétel

A termék átadásakor Vevő írásban igazolja a leszállított termék mennyiségi átvételét. A termékek átvétele során Vevőnek nem kell vizsgálnia azokat a tulajdonságokat, amelyek minőségét tanúsítják, illetőleg amelyekre a jótállás vonatkozik. Ha a mennyiségi és minőségi



ellenőrzés hibát tár fel, akkor Vevő Eladót értesíti a felmerült hibákról, hiányosságokról.

Eladó köteles átadásakor a termékekre vonatkozó valamennyi dokumentumot Vevő számára (pld: minőségtanúsításról szóló okmány) átadni.

#### 7. Hibás és késedelmes teljesítés

Vevő Eladót, a hibás teljesítés észlelésekor haladéktalanul írásban értesíti, jegyzőkönyvbe véve a hibás termékek listáját, valamint a felmerült hibákat.

Eladó hibás teljesítés esetén köteles a Vevő nyilatkozata szerint, saját költségén – beleértve az elszállítás, javítás, stb. költségeket – a lehető legrövidebb időn belül, de legkésőbb nyolc (8) naptári nap alatt a mennyiségi illetve minőségi hibát elhárítani, hibás termék esetén pedig a terméket kicserélni.

Eladó hibás vagy késedelmes teljesítésének következtében előálló határidő-túllépés esetén Vevő a X. pont szerinti kötbér érvényesítésére jogot formál.

Amennyiben Eladó a vállalt szállítási határidőt nem tudja tartani, úgy annak lejártá előtt legkésőbb három (3) naptári nappal, az ok feltüntetésével írásban köteles Vevőt tájékoztatni.

Ha jelen Szerződésben vállalt szállítási határidő lejártá előtt nyilvánvalóvá válik, hogy Eladó csak olyan számottevő késéssel tudja teljesíteni a Megrendelésben foglaltakat, ami Vevőnek már nem áll érdekében, Vevő jogosult a termékeket más forrásból beszerezni. Az így esetleg keletkező árkülönbözetet Vevő kártérítés jogcímén Eladóval szemben érvényesítheti, illetve az Eladó a Vevő teljesítésének a felajánlásáig elállhat a Szerződéstől ezt követően pedig teljesítésre még fel nem ajánlott szolgáltatásokra vonatkozóan a Szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, kötbér és kártérítési igény követelése mellett.

Eladó köteles megtéríteni az általa szerződésszegéssel vagy szerződésen kívül okozott és Vevő partnerei és ügyfelei által jogosultan Vevőre hárított kártérítést.



8. Teljesítés lehetetlenné válása

Ha a teljesítés lehetetlenné vált, a szerződés megszűnik.

Ha a teljesítés lehetetlenné válásáért egyik fél sem felelős, a szerződés megszűnésének időpontját megelőzően nyújtott szolgáltatás pénzbeli ellenértékét meg kell téríteni. Ha a már teljesített pénzbeli szolgáltatásnak megfelelő ellenszolgáltatást a másik fél nem teljesítette, a pénzbeli szolgáltatás visszajár.

Ha a teljesítés lehetetlenné válásáért az egyik fél felelős, a másik fél szabadul a szerződésből eredő teljesítési kötelezettsége alól, és a szerződésszegéssel okozott kárának megtérítését követelheti.

Ha a teljesítés lehetetlenné válásáért mindkét fél felelős, a szerződés megszűnik, és a felek a lehetetlenné válásból eredő kárukat a közrehatás arányában követelhetik egymástól.

9. Eladó jelen szerződésben vállalt feladatait Vevő igényeinek és érdekeinek figyelembe vételével, professzionális szinten a határidők pontos betartása mellett köteles ellátni. Eladó kijelenti, hogy nincs olyan függőben levő kötelezettsége vagy érdekkörébe tartozó más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére. Eladó köteles Vevőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a Szerződés szerinti feladati ellátásának eredményességét vagy kellő időre történő elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Eladó felelősséggel tartozik az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

Eladó továbbá kötelezettséget vállal, hogy tárgy szerinti munkával kapcsolatos tevékenysége során Vevő érdekeit messzemenően szem előtt tartja és Vevő érdekeit sértő előnyöket, jogokat nem szerez.

## VIII. ELLENÉRTÉK MEGFIZETÉSE

1. Ütemezés

A Vevő előleget nem fizet. Jelen szerződés szerinti ellenértéket Vevő Eladó feladatainak teljes körű és hiánytalan teljesítését követően, megrendelésenként, egy összegben fizeti meg, azaz a megrendelésre vonatkozóan az utolsó részteljesítést követően.

2. Számlázás

Eladó a számlát, Vevő által kiállított teljesítés-igazolás alapján, magyar forintban (HUF) állítja ki.

Vevő Eladó kötelezettségeinek teljesítéséről teljesítés-igazolást ad ki, azaz a szállítólevélen igazolja az áru átvételét.

Vevő részéről a teljesítés-igazolást kiadni jogosult személyt a VII/1. pont tartalmazza.



Eladó a számlát ezen teljesítést igazoló okmányok kíséretében küldi meg Vevőnek (Pénzügyi Osztály részére).

A számlán feltüntetendő egyéb adatok:

- i. jelen Szerződés száma
- ii. megrendelés száma
- iii. kapcsolattartó neve Rezi Gábor

A számla meg kell feleljen a 2000. évi C. törvény a számvitelről és az 2007. évi CXXVII. törvény az általános forgalmi adóról előírásainak, valamint a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak.

Vevő csak az alábbi megnevezéssel illetve címmel kiállított Eladói számlákat tudja befogadni:

Név: Dunántúli Regionális Vízmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság,

vagy rövidített elnevezéssel: DRV Zrt.

Cím: 8600 Siófok, Tanácsház u. 7.

Amennyiben a számlát nem a fentiek figyelembevételével küldik meg, az a számla kiegyenlítés nélküli visszaküldését vonja maga után, és az ebből eredő károkért Vevő nem vállal felelősséget.

Vevő nem vállal felelősséget azért sem, ha Eladó a számlát nem a fenti módon juttatja el Vevőhöz.

Sem a számla eltűnéséért, sem az ebből eredő késedelmes fizetésért semminemű kárfelelőssége nincs Vevőnek.

### 3. Fizetési feltételek

Vevő, az Eladó által a Vevői teljesítés-igazolást követően kiállított számlát a számla kiállításától számított harminc (30) naptári napon belül, banki átutalással fizeti meg. A bankszámlák közötti elszámolás útján teljesített fizetést akkor kell megtörténtnek tekinteni, amikor a pénzügyintézet a fizetésre kötelezett bankszámláját megterheli.

Eladó köteles a számlát a teljesítési igazolás keltétől számított 15 napon belül kiállítani. Eladó köteles a számlát a kiállítástól számított 3 napon belül Vevőnek megküldeni.

Amennyiben Eladó ezen kötelezettségének nem tesz eleget, a fizetési határidő, Eladó késedelmének mértékével automatikusan meghosszabbodik. Eladó késedelme Vevő késedelmét kizárja.

### 4. Késedelmi kamat

Fizetési késedelem esetén Vevő a Ptk. 6:155. § (1) bekezdésében foglaltak szerinti késedelmi kamat megfizetését vállalja.

Eladó számláján szereplő minden ezzel ellentétes rendelkezés esetén is a fenti szabály érvényesül jelen Szerződés keretein belül a Felek viszonylatában.

## **IX. JÓTÁLLÁS és SZAVATOSSÁG**

### **1. Jótállás**

Eladó a jelen szerződés tárgyát képező termékekre tizenkettő (12) hónap jótállást vállal.

Vevő a jótállást a termék teljesítési helyén érvényesítheti.

A jótállás alapján, azaz Eladó a jótállási időn belül a hibás (meghibásodott) termékeket köteles nyolc (8) naptári napon belül – a saját költségén – kicserélni. Ha a cserét Eladó nem végzi el határidőben, Vevő jogosult: a hibás termék cseréjét – Eladó költségére (új termék anyagköltsége és munkadíj) – elvégezni vagy mással elvégeztetni, és minőségi (hibás teljesítési) kötbért érvényesíteni Eladóval szemben.

### **2. Kellékszavatosság**

Eladót a jogszabályban meghatározott időtartamban szavatosság is terheli.

Vevő a hibás teljesítéssel összefüggő szavatossági igénye esetén Eladó köteles a hibás terméket a termék felhasználási helyén – a saját költségén – lehető legrövidebb időn belül, de legkésőbb nyolc (8) naptári napon belül hibátlan minőségűre kicserélni. Vevő – választása szerint – jogosult:

- i. megfelelő mértékű árleszállítással élni, vagy
- ii. az adott termék(ek) vonatkozásában a szerződéstől részlegesen elállni és meghiúsulási kötbért érvényesíteni (Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.) vagy
- iii. a kifogásolt termékeket – Eladó költségére (új termék anyagköltsége és munkadíj) – más forrásból beszerezni.
- iv. a Vállalkozóval szemben hibás teljesítési kötbért érvényesíteni

3. Eladó viseli továbbá Vevő minden felmerült és igazolt költségét (kiszállás, csere, stb.), mely a termékek meghibásodására vezethető vissza.

## **X. SZERZŐDÉS MEGERŐSÍTÉSE**

### **1. Kötbérfizetési kötelezettség**

Eladó tudomásul veszi, hogy a teljesítés neki felróható okból történő hibája, késedelme, illetve a teljesítés elmaradása azaz meghiúsulása esetén kötbérfizetési kötelezettség terheli az alábbiak szerint:



## 2. Kötbér érvényesítése

Felek megállapodnak abban, hogy a Vevő, Eladó írásbeli értesítését követően jogosult, a Eladó által fizetendő kötbér összegét a számla összegéből a pénzügyi teljesítéskor levonni.

Az értesítésben a Vevő köteles feltüntetni a kötbér jogalapját, a késedelemmel, vagy hibás teljesítéssel érintett napok számát, valamint a kötbérösszeget. Amennyiben Vevőnek a kötbér mértékét meghaladó kára keletkezik, azt jogosult Eladó felé továbbhárítani. Eladó köteles megtéríteni az általa Szerződés megszegésével vagy Szerződésen kívül okozott és Vevő partnerei és ügyfelei által jogosult Vevőre hárított kártérítést. A késedelmi kötbér az elmulasztott teljesítési határidőt követő naptól válik esedékessé. A teljesítés elmaradása esetére kikötött un. meghiúsulási kötbér a Szerződés Eladónak felróható megszűnését követő napon válik esedékessé, a hibás teljesítési a kijavítási határidő lejártát követő napon válik esedékessé.

Amennyiben Eladó Vevő kötbérgényét kifogásolja, köteles ezt haladéktalanul, az értesítés kézhezvételétől számított 5 napon belül írásban megtenni. Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy amennyiben Eladó a fenti határidőt elmulasztja, az a Vevői kötbérgény elismerésének minősül.

## 3. Késedelmi, és hibás teljesítési kötbér

Az Eladó késedelmes, vagy hibás teljesítése esetén a késedelmi, illetve a hibás teljesítési kötbér érvényesítését elfogadja, amely a késedelemmel, illetve hibás teljesítés esetén a hibás teljesítéssel érintett megrendelés teljes értéke után, három (3) naptári nap türelmi időt figyelembe véve:

1-10. napig	napi 0,3 %	azaz maximum 3 %
11-20. napig	3% + napi 0,5 %	azaz maximum 8 %
21-30. napig	8% + napi 0,7 %	azaz maximum 15 %

azaz összesen maximum 15 %.

A teljesítési határidőt követő első három (3) naptári nap kötbérmentes (türelmi idő). Amennyiben Eladó késedelme a három (3) naptári napos türelmi időszakot meghaladja, úgy Eladó köteles a teljesítés határidejétől az adott türelmi időszak tartamára eső kötbért is megfizetni. Eladó kötbérfizetési kötelezettsége kiterjed a hibás teljesítésre is, a hiba kijavításáig terjedő időtartamra. Hibás teljesítés esetén a Vevő jogosult a díjat kijavításig visszatartani.

## 4. Teljesítés elmaradása miatti un. meghiúsulási kötbér

Jelen Szerződés teljesítésének Eladó hibájából bekövetkező elmaradása esetén (azaz ha Vevő az egész Szerződést vagy annak egy részét felmondja vagy elállni kényszerül attól) Vevő a

teljesítés elmaradása miatti meghiúsulási kötbérre jogosult. Eladó a meghiúsult teljesítés esetén a teljesítés elmaradása miatti meghiúsulási kötbér érvényesítését elfogadja.

A Szerződés meghiúsulhat részben vagy teljesen is. Részbeni meghiúsulás esetén, azaz amennyiben egy megrendelés, az Eladó hibájából, azaz felelős szerződésszegése okán a jelen pontban írt valamely okból meghiúsul, a meghiúsulási kötbér mértéke 20%, az alapja a meghiúsulással érintett megrendelés teljes ellenértéke. Amennyiben a jelen szerződés Eladó hibájából, ezen pontban írt bármely okból teljesen meghiúsul, a meghiúsulási kötbér mértéke 20%, az alapja pedig az összes megrendelés teljes ellenértéke.

A Szerződés alapján történő teljesítések Eladó hibájából történő meghiúsulása esetén Vevő meghiúsulási kötbér kiszabására jogosult, azaz amennyiben:

- i. Eladó indokolatlanul felmondja a Szerződést vagy
- ii. Eladó nem Vevő elvárásainak megfelelő módon teljesít; így különösen nem tartja be a műszaki leírásban, vagy a jelen szerződésben, az egyedi megrendelésben vagy a vonatkozó jogszabályokban foglalt előírásokat, és emiatt kényszerül a Vevő a teljes szerződést (vagy annak egy részét) felmondani, vagy elállni attól illetve
- iii. Eladó Szerződésszegő magatartása miatt Vevő felmondja a Szerződést, vagy eláll attól.

## **XI. SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, MEGSZŪNÉSE**

### **1. Szerződés módosítása**

Jelen Szerződésben szabályozottakat csak írásban, szerződő Felek cégszerű aláírásával lehet módosítani.

A szóban, vagy ráutaló magatartással tett szerződésmódosítás semmis.

### **2. Súlyos szerződésszegés Eladó részéről**

Vevő – írásbeli nyilatkozatával – az Eladó teljesítésének felajánlásáig a teljes szerződéstől jogosult elállni, vagy, ha az Eladó a szolgáltatás egy részének teljesítését már felajánlotta a Vevő a teljesítésre még fel nem ajánlott szolgáltatásokra vonatkozóan a szerződést azonnali hatállyal rendkívüli felmondással felmondhatja. Vevő szempontjából rendkívüli felmondásra szolgáló ok különösen, de nem kizárólag, ha Eladó

- i. késedelme vagy hibás teljesítése olyan mértékű, hogy eléri a kötbér maximális mértékét vagy
- ii. súlyosan minőségi hibás terméket szállít vagy
- iii. felszólítás ellenére ismételtelen nem tesz eleget együttműködési kötelezettségeinek vagy



- iv. Vevő hozzájárulása nélkül von be alvállalkozót a szolgáltatás teljesítésére, vagy
- v. Eladó nem Vevő elvárásainak megfelelő módon teljesít, azaz nem tartja be a jelen szerződésben, az egyedi megrendelésben vagy a vonatkozó jogszabályokban foglalt előírásokat.

3. Súlyos szerződésszegés Vevő részéről

Vevő súlyos szerződésszegése esetén Eladó jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani. Súlyos szerződésszegésnek tekintendő Eladó szempontjából, ha Vevő

- i. fizetési kötelezettsége tekintetében hatvan (60) napon túli késedelembe van.
- ii. a szerződésszerű teljesítés igazolását megtagadja.

4. Szerződés felmondása

Tekintettel arra, hogy a szerződés határozott időre szól, rendes felmondás keretében nem szüntethető meg.

A rendkívüli felmondás időpontja az erről szóló értesítés kézhezvételének napja.

A Szerződés rendkívüli felmondása csak írásban érvényes.

5. Vis maior

A Felek egyike sem felelős a jelen Szerződésben rögzített kötelezettségek nemteljesítéséért, ha a késedelmes teljesítés vagy meghüsulás vis maior eredménye.

Jelen bekezdés értelmezése szempontjából a vis maior olyan esetekre vonatkozik, melyek Felek érdekkörén kívüli, elháríthatatlanul következnek be, nekik fel nem róható, melyre Felek nincsenek befolyással (természeti katasztrófa – robbanás, tűz, természeti csapás – felkelés, zavargások, polgári engedetlenség, szabotázs, terrorcselekmény, forradalom vagy háborús események, stb.).

A vis maiornek közvetlen összefüggésben kell lennie Felek tevékenységével és a bekövetkezett szerződésszegéssel.

Vis maiorra Eladó csak akkor hivatkozhat, ha értesíti Vevőt a vis maior tényéről, okáról és valószínű időtartamáról. Amennyiben Vevő egyéb irányú utasítást nem ad, Eladónak tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben ésszerűen az lehetséges, és meg kell keresnie minden ésszerű alternatív módot a teljesítésre, melyet a vis maior esete nem gátol. A teljesítési határidő a vis maior időtartamával meghosszabbodik. Amennyiben a vis maior időtartama meghaladja a 100 napot, Vevő az Eladó teljesítésének felajánlásáig a szerződéstől elállhat, ha pedig az Eladó a szolgáltatás egy részének teljesítését már felajánlotta, akkor a Vevő a teljesítésére még fel nem ajánlott szolgáltatásokra vonatkozóan a szerződés felmondhatja, oly módon, hogy Eladó részére erről írásos nyilatkozatot küld. Eladó kárenyhítési kötelezettsége az írásos értesítés ellenére is fennáll.

## **XII. JOGI KÉRDÉSEK**

### **1. Hatályos jog**

Jelen Szerződésre a hatályos magyar jogszabályok, így különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a 2000. évi C. törvény a számvitelről, a 2007. évi. CXXVII. törvény az általános forgalmi adóról, az irányadók. Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben Felek kölcsönösen együttműködve, jogaikat és kötelezettségeiket jóhiszeműen gyakorolva járnak el.

### **2. Bírói illetékesség**

Felek megállapodnak abban, hogy jelen Szerződésből eredő esetleges vitás kérdéseket tárgyalásos úton, peren kívül rendezik.

Amennyiben Felek 15 napon belül nem tudnak megegyezni a vitás kérdésekben, abban az esetben kikötik és magukra nézve kötelezőnek tartják a jogviták eldöntésében a jogügylet értékhatárától függően a Siófoki Járásbíróság illetve a Kaposvári Törvényszék kizárólagos illetékességét.

### **3. Jogról való lemondás hiánya**

Jelen Szerződésben foglalt bármely jog késedelmes érvényesítése, illetve érvényesítésének elmulasztása nem jelenti a jogok érvényesítéséről való lemondást, illetve valamely jog részleges vagy kizárólagos érvényesítése nem zárja ki a többi, illetve a fennmaradó jog érvényesítését.

### **4. Szerződés bizalmas kezelése**

Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződést, annak valamennyi Függelékét, Mellékletét bizalmasan kezelik, és biztosítják, hogy azt harmadik személy ne ismerje meg. Felek közösen megállapítják, hogy jelen Szerződés létrejöttének ténye a beszerzési eljárásra tekintettel nyilvános.

Felek megállapodnak, hogy jelen Szerződésről és annak Függelékeiről, Mellékleteiről továbbá a teljesítés során fölmerült bármely tényről, körülményről és egyéb információról csak és kizárólag másik Féllel előzetesen írásban egyeztetett módon adnak harmadik személyek részére, beleértve a médiát is, hivatalos tájékoztatást. Jelen rendelkezés nem vonatkozik a hatályos jogszabályok alapján hatóság vagy tulajdonos részére adott tájékoztatásra.

### **5. Titoktartás**

A jelen Szerződés aláírásával a Felek kötelezik magukat arra, hogy a Szerződés teljesítése során tudomásukra jutott adatokat, információkat, üzemi és üzletpolitikai eseményeket és/vagy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi



CXII. törvényrendekezései értelmében személyre vonatkozó védett adatokat üzleti titokként kezelik, azokat harmadik félnek nem adják ki, azokat csak a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges mértékben használják, és erre nézve a feladatok ellátásában közreműködő munkatársaikat, alvállalkozókat, teljesítési segédeiket is nyilatkoztatják.

A Felek vállalják a fenti kötelezettség megszegéséből eredően keletkező közvetlen és igazolt károk másik Fél részére való teljes megtérítését.

Az információk és adatok üzleti titokként történő kezelésére vonatkozó kötelezettség a Feleket a jelen Szerződés lejáratát követően határozatlan ideig terheli.

### **XIII. KAPCSOLATTARTÁS és KOMMUNIKÁCIÓ**

#### **1. Üzleti nyelv**

Az üzleti nyelv a magyar. A levelezés, az írásos dokumentumok és a szóbeli tárgyalások nyelve magyar. A Szerződés nyelve a magyar. Ennek megfelelően a különböző jogi és szakmai fogalmak, szóösszetételek és mondatok értelmezése a magyar nyelv értelmezési szabályai szerint, a szavak általános jelentésének megfelelően történik.

#### **2. Kapcsolattartás**

Felek között a kapcsolattartás alapvetően írásban, postai levelezés útján történik.

A hagyományos postai levelezésen túl szerződő Felek a gyors információcsere miatt a kapcsolatot faxon keresztül is tartják. A faxon küldött dokumentumokat akkor kell megküldöttnek tekinteni, ha azt a

i. Dunántúli Regionális Vízmű Zrt. 84/501-263; illetve

ii. Eladó 1/402-0877

hívószámára küldték meg, és azt a vonatkozó „adási nyugta” igazolta.

#### **3. Vevő képviselői:**

##### **i. szakmai/műszaki kérdésekben**

név: Lugosi Ramóna

telefon: 84/501-346

fax: 84/501-260

e-mail: lugosi.ramona@drv.hu

##### **ii. szerződéssel kapcsolatos kérdésekben**

név: Cserven Sándor

telefon: 84/501-145



fax:

84/501-263

e-mail:

cserven.sandor@drv.hu

Vevő képviselői kötelesek munkanapokon 8<sup>00</sup> – 15<sup>30</sup> között az elérhetőséget biztosítani.

4. Eladó képviselői:

i. szakmai/műszaki kérdésekben

név:

Diós András

telefon:

1/403-0937

fax:

1/402-0877

e-mail:

dinax@dinax.hu

ii. szerződéssel kapcsolatos kérdésekben

név:

Diós András

telefon:

1/403-0937

fax:

1/402-0877

e-mail:

dinax@dinax.hu

Eladó képviselői kötelesek munkanapokon 8<sup>00</sup> – 15<sup>30</sup> között az elérhetőséget biztosítani.

5. Képviselő személyének változása

A fent megnevezett képviselő személyének változásáról a Szerződő Fél köteles a másik Szerződő Felet haladéktalanul, ám legkésőbb két (2) munkanapon belül értesíteni.

6. Együttműködés

A Felek kifejezik azon készségüket, hogy a Szerződés alapján kiadott megrendelések teljesítése érdekében szorosan együttműködnek, melynek érdekében kölcsönösen és haladéktalanul egymás tudomására hozzák az értesüléseket, tényeket, körülményeket, amelyek a teljesítést zavarják, vagy zavarhatják.

Felek kölcsönösen, illetve külön-külön is megteszik azokat az intézkedéseket, amelyek a Szerződésszerű teljesítést akadályozó körülmények elhárításához szükségesek.

#### XIV. SZERZŐDÉS ÉRVÉNYE és HATÁLYA

1. Szerződés érvénye és hatálya

Jelen Adásvételi szerződés a Felek által történő aláírás napjával lép hatályba.

Felek a jelen adásvételi szerződést határozott időtartamra, 2015 év. október hó 30. napjáig terjedő időszakra kötik.

